

EVIDENCIJSKI BROJ NABAVE: / PROCUREMENT FILE REFERENCE NUMBER:

IR-500-21

17.3.2022.

SVIM ZAINTERESIRANIM
GOSPODARSKIM SUBJEKTIMA
*TO ALL INTERESTED ECONOMIC
OPERATORS*

Predmet: I. Pojašnjenje Poziva na dostavu ponuda

Subject: Clarification of Call for Tenders No. 1

U postupku nabave „Dodatni materijal za zavarivanje 1“ temeljem dostavljenih pitanja gospodarskog subjekta, dostavljamo pojašnjenja i izmjene kako slijedi. /

In the procurement process "Additional welding material 1" based on the submitted questions of the economic operator we provide clarifications and amendments as follows.

PITANJE/QUESTION

„...u oba troškovnika Grupa 1 i Grupa 2 navedena je EN 12072 koja se ne koristi od 2009 godine i koja je zamijenjena normom EN 14343. Budući da je danas sva dokumentacija prilagođena novoj normi možda će biti problem prilikom identifikacije norme tj. uspoređivanja natječajne dokumentacije sa ponudama u kojima, kao ni na tvorničkim certifikatima nigdje neće biti navedena norma EN 12072 koja se više ne koristi.

Međutim tu postoji još jedan problem u normi koju ste naveli, ...: Oznaka po EN 12072 W 22 9 3 NL se odnosi na tig žicu oznake GTAW to su šipke duge 1 m, a mislim da Vam treba mig žica u kolutima oznake GMAW koja nije opisana u vašem troškovniku.

Ukoliko sam u pravu, preporučujem da u natječajnoj dokumentaciji ubacite normu EN 14343 G 22 9 3 NLSi koja Vam definira (GMAW) duplex žicu ER 2209 na kolutima“.

/

... in lot 1 and lot 2 Cost Sheets the standard EN 12072 is listed, which has not been used since 2009 and which has been replaced by EN 14343. Since today all of the documentation is adjusted according to the new standard, there may be problems identifying the proper standard, ie comparing tender documentation with the bids, in which, as well as on factory certificates, the standard EN 12072, which is no longer used, will not be mentioned anywhere.

However, there is another problem in the standard you mentioned,...: The mark according to EN 12072 W 22 9 3 NL refers to the tig wire marked GTAW, these are 1 m long rods, and I think you need mig wire in coils of the GMAW mark which is not described in your Cost Sheets.

If I'm right, I recommend that you insert the standard EN 14343 G 22 9 3 NLSi in the tender documentation, which defines (GMAW) duplex wire ER 2209 on reels."

Ponuditelji se obvezuju koristiti zadnju ispravljenu verziju Troškovnika.

ODGOVOR/ANSWER

Prihvaća se zahtjev gospodarskog subjekta. U skladu s time prilagođava se specifikacija u prilogu II Troškovnik za obje grupe.

/

The request of the economic operator is accepted. The specification in Annex II Cost Sheet for both lots is adjusted accordingly.

Bidders are obliged to use the latest corrected version of the cost Sheet.

Napomena

Ovo pojašnjenje i sve izmjene nabavne dokumentacije se stavljaju na raspolaganje svim zainteresiranim gospodarskim subjektima objavom na internet stranici www.strukturnifondovi.hr.

/

Remark:

This clarification and all changes to the procurement documentation are made available to all interested economic operators by publishing it on the website www.strukturnifondovi.hr.